

**1. Вступні реквізити**            дисципліна «ІНОЗЕМНА МОВА»  
**2. Інформація про**  
**рівень освіти**            Перший (бакалаврський)  
**освітню програму**

192 «Будівництво та цивільна інженерія»

**3. Обсяг курсу**

Загальна кількість годин дисципліни – 90 годин з них 60 годин аудиторних занять (60 годин практичних занять) та 30 годин самостійної роботи.

**4. Викладачі курсу**

Полякова Тетяна Леонідівна, канд. філолог. наук, доцент кафедри мовної підготовки, [movna.khntusg@ukr.net](mailto:movna.khntusg@ukr.net)

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <i>ORCID ID</i>       | <a href="https://orcid.org/0000-0002-3353-2228">https://orcid.org/0000-0002-3353-2228</a>   |
| <i>Research ID:</i>   | <a href="http://www.researcherid.com/rid/l-3273-2018">http://www.researcherid.com/rid/l-3273-2018</a>   |
| <i>ResearchGate</i>   | <a href="https://www.researchgate.net/profile/Tetiana_Poliakova2">https://www.researchgate.net/profile/Tetiana_Poliakova2</a>                         |
| <i>Google Academy</i> | <a href="https://scholar.google.com.ua/citations?user=neBM9JoAAAAJ&amp;hl=ru">https://scholar.google.com.ua/citations?user=neBM9JoAAAAJ&amp;hl=ru</a> |

Пасічник Аліна Ігорівна, асистент кафедри мовної підготовки, посилання на профіль

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <i>ORCID ID</i>       | <a href="https://orcid.org/0000-0003-3624-6240">https://orcid.org/0000-0003-3624-6240</a>   |
| <i>Research ID:</i>   | <a href="https://publons.com/researcher/3234747/alina-pasichnyk/">https://publons.com/researcher/3234747/alina-pasichnyk/</a>   |
| <i>ResearchGate</i>   | <a href="https://www.researchgate.net/profile/Alina_Pasichnyk">https://www.researchgate.net/profile/Alina_Pasichnyk</a>   |
| <i>Google Academy</i> | <a href="https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=f8WWZagAAA AJ&amp;view_op=list_works&amp;gmla=AJsN-F4Qb3lwxPZh8twJgGDbYZKKqRW9aiW6L2z91rkemx89aCrIN ged032pwVACukrMNLdt0BTAnTi2TKinyRE5Tx28N_KoSo00E dHmJ87wHr02tL_jQdDM3J0PJYb19RcTQRJwDeSH">https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=f8WWZagAAA AJ&amp;view_op=list_works&amp;gmla=AJsN-F4Qb3lwxPZh8twJgGDbYZKKqRW9aiW6L2z91rkemx89aCrIN ged032pwVACukrMNLdt0BTAnTi2TKinyRE5Tx28N_KoSo00E dHmJ87wHr02tL_jQdDM3J0PJYb19RcTQRJwDeSH</a> |

## 5. Опис курсу

**Пререквізити** (базові знання необхідні для успішного опанування компетентностями): базові знання з іноземної мови та фахових предметів

**Мета дисципліни** – навчання іноземної мови як засобу формування іншомовної професійної компетентності майбутнього інженера агропромислового комплексу.

### **Завдання дисципліни:**

**Практичне:** формувати у студентів загальні та професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну і прагматичну) для забезпечення їхнього ефективного спілкування.

**Освітнє:** формувати у студентів методичну компетенцію; розвивати вміння вчитися; сприяти розвитку здібностей студентів до самооцінювання та здатності до самостійного навчання; навчати встановлювати міжпредметні зв'язки з дисциплінами, які вивчаються у ВНЗ.

**Пізнавальне:** залучати студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і сприяють подальшому розвитку їхніх пізнавальних здібностей.

**Розвиваюче:** допомагати студентам у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їхньої особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість студентів як користувачів мови, а також їхнє позитивне ставлення до вивчення мови.

**Соціокультурне:** формувати у студентів вміння і готовність досягати порозуміння з представниками інших соціумів, усвідомлювати важливі й різнопланові міжнародні соціокультурні проблеми та діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.

У результаті вивчення дисципліни студент повинен

•**знати:** граматичні структури, орфографічні, орфоепічні, акцентологічні норми та правила синтаксису, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів у професійній (академічній та виробничій) сфері; лексику побутової, загальноосвітньої та професійної сфер (зокрема термінологію); мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів; комунікативні вимоги до мовної поведінки у іншомовному професійному (науковому та виробничому) середовищі; основні закони та стратегії іншомовної фахової комунікації; правила та проблеми перекладу і редагування іншомовних текстів професійного спрямування; типи словників та їх роль у підвищенні іншомовної професійної комунікативної культури;

•**уміти:** обговорювати навчальні та пов'язані з напрямом підготовки питання, для того щоб досягти порозуміння зі співрозмовником; готувати публічні виступи з низки великої кількості галузевих питань, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій і дебатів; знаходити нову текстову, графічну, аудіо- та відеоінформацію, що міститься в іншомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією; аналізувати іншомовні джерела інформації для отримання даних, що є необхідними для виконання професійних завдань та прийняття професійних рішень; писати професійні тексти і документи іноземною мовою з низки галузевих питань; перекладати іншомовні професійні тексти рідною мовою, користуючись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками та програмним забезпеченням перекладацького спрямування; вести усне монологічне та діалогічне спілкування у межах побутової, суспільно-політичної, загальноекономічної та фахової тематики.

•**Політика курсу**

•Студент зобов'язаний щодня відвідувати заняття всіх видів відповідно до встановленого розкладу, не запізнюватися, мати відповідний зовнішній вигляд. У разі відсутності через хворобу надати відповідну довідку. Пропущені заняття відпрацьовувати в визначений викладачем час.

•Студент повинен старанно виконувати завдання, брати активну участь в навчальному процесі.

**6. Структура навчальної дисципліни:**

Теми практичних занять

|   |
|---|
| Іноземні мови та професійна кар'єра               |
| Світ студентства. Наш університет                 |
| Життя та побут сучасного студента                 |
| Сільське господарство світу                       |
| Сільське господарство України                     |
| Галузі сільського господарства                    |
| Сільське господарство країн, мова яких вивчається |
| Історія архітектури                               |
| Історія архітектури Великої Британії              |
| Історія архітектури України                       |
| Відомі особливості в архітектурі України          |
| Олексій Бекетов                                   |

|  |
|--|
| Коротка історія будівельних матеріалів |
| Глина та її класифікації               |
| Гірські породи та каміння              |
| Деревина                               |
| Цемент-І бетон                         |
| Метали                                 |

## 7. Система оцінювання

Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Підсумковим контролем є залік.

Під час вибору критеріїв оцінки засвоєння студентом програми дисципліни враховано виконання програми і засвоєння матеріалу в частині практичних занять, а також виконання передбаченої програмою самостійної роботи.

Усі види контролю (усне опитування, письмове опитування, модульне опитування, тестове опитування) тісно пов'язані та організуються так, щоб стимулювати ефективну самостійну роботу студентів і забезпечити об'єктивне оцінювання рівня їх знань.

Після закінчення вивчення курсу (частини курсу) підсумковий контроль з дисципліни проводиться у формі заліку і студент може набрати протягом семестру в точках контролю від 60 до 100 балів включно.

Для контролю комунікативної компетенції студентів відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти прийняті наступні критерії:

- 1) змістовність: відповідність темі, розкриття теми, обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації;
- 2) когерентність: логічність викладу, чіткість структури, зв'язність висловлювань, реалізація комунікативного наміру;
- 3) лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру та визначення рівня володіння англійською мовою;
- 4) граматична коректність: дотримання правил орфографії та пунктуації, правильність вживання різноманітних граматичних структур;
- 5) відповідність фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення.

Підсумкова оцінка з навчальної дисципліни визначається відповідно до Положення «Про порядок оцінювання результатів навчання студентів за накопичувальною бально-рейтинговою системою»

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою                              |   |
|--|-------------|--|---|
|  |             | для екзамену, курсового проекту (роботи), практики         | для заліку  |
| 90–100                                       | A           | відмінно   | зараховано  |
| 82-89  | B           | добре  |   |
| 74-81  | C           |  |   |
| 64-73  | D           | задовільно   |   |
| 60-63  | E           |  |   |
| 35-59  | FX          | незадовільно з можливістю повторного складання             | не зараховано з можливістю повторного складання             |
| 0-34   | F           | незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни | не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни |
|  |             |  |   |

Критерії оцінювання:

1) «Відмінно» (90-100 балів) – студент виявляє всебічні системні і глибокі знання програмного матеріалу, вільно оперує матеріалом, чітко володіє понятійним апаратом, уміє аналізувати і робити висновки;

2) «Дуже добре» (82-89 бали) – студент виявляє широкий професійний кругозір, уміння логічно мислити, виявляє достатньо системне і глибоке знання програмного матеріалу, чітко володіє понятійним апаратом, проте у відповідях допускаються окремі неточності, які не змінюють суті питання.

3) «Добре» (74-81 бали) – студент виявляє достатньо глибоке знання програмного матеріалу, володіє понятійним апаратом, вміє аргументувати

свої відповіді, проте у відповідях допускаються неточності, які впливають на чіткість.

4) «Задовільно» (64-73 бали) – студент виявляє не достатньо глибоке знання програмного матеріалу, в основному володіє основним понятійним апаратом, але допускає принципові помилки;

5) «Достатньо» (60-63 бали) – студент виявляє слабкі знання, у відповідях не точно формулює причинно-наслідкові зв'язки між явищами і процесами, оперування фактами відбувається на рівні запам'ятовування, допускаються значні помилки.

6) «Незадовільно» (35-59 бали) – студент виявляє значні прогалини в знаннях основного програмного матеріалу, у володінні окремими поняттями, не знає більшої частини фактичного матеріалу, не вміє встановлювати причинно-наслідкові зв'язки між явищами і процесами, завчивши матеріал без його усвідомлення.

## **8. Інформаційні ресурси**

1. Бібліотеки.
2. Джерела Інтернет.
3. Освітні програми телебачення.
4. Moodle.
5. Інструментарій пошуку знань.

### **Рекомендована література**

#### **Базова**

1. Герасимчук Т.В., Полякова Т.Л. English for Specific Purposes: Professional Topics. Part 1 Методичні вказівки для аудиторної та самостійної роботи з формування навичок монологічного мовлення з курсу англійської мови за професійним спрямуванням для студентів денної та заочної форм навчання спеціальності 192 Будівництво та цивільна інженерія Частина 1. – Х.: ХНТУСГ, 2018. – 46 с.

2. Герасимчук Т.В., Полякова Т.Л. English for Specific Purposes: Professional Topics. Part 2. Методичні вказівки для аудиторної та самостійної роботи з формування навичок монологічного мовлення з курсу англійської мови за професійним спрямуванням для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти денної та заочної форм навч., спец.192 Будівництво та цивільна інженерія / Харків. нац. техн. у-н сільск. госп-ва ім. П. Василенка; уклад. Т. В. Герасимчук, Т. Л. Полякова. – Харків : [б. в.], 2019. – 20 с.

3. Герасимчук Т.В., Полякова Т.Л. English for Specific Purposes: Professional Topics. Part 3. Методичні вказівки для аудиторної та самостійної роботи з формування навичок монологічного мовлення з курсу англійської мови за професійним спрямуванням для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти денної та заочної форм навч., спец.192 Будівництво та

цивільна інженерія / Харків. нац. техн. у-н сільськ. госп-ва ім. П. Василенка; уклад. Т. В. Герасимчук, Т. Л. Полякова. – Харків : [б. в.], 2019. – 19 с.

1. Анастасьєва О.А. Тексти для аудиторної та самостійної роботи з курсу німецької мови для студентів інженерних фахів денної, заочної та дистанційної форм навчання. – Х.: ХНТУСГ, 2013. – 24с.

2. Анастасьєва О.А., Мокроменко О.В. English for Specific Purposes: Professional Topics. Методичні вказівки для аудиторної та самостійної роботи з формування навичок монологічного мовлення з курсу англійської мови за професійним спрямуванням для студентів денної та заочної форми навчання. – Х.: ХНТУСГ, 2010. – 24 с.

3. Анастасьєва О.А., Мокроменко О.В. English for Specific Purposes: Topics. Методичні вказівки для аудиторної та самостійної роботи з формування навичок монологічного мовлення з курсу англійської мови за професійним спрямуванням для студентів денної та заочної форми навчання. – Х.: ХНТУСГ ім. П. Василенка, 2012. – 28 с.

4. Бородіна Г.І., Скиданова Н.В. Тести для самооцінювання знань з дисципліни «Іноземна мова» (англійська) для студентів інженерних фахів вищих технічних навчальних закладів. – Х.:ХНТУСГ, 2012. – 34 с.

5. Ємельянова Є.С., Мокроменко О.В English for specific purposes: Topics Методичні вказівки для аудиторної та самостійної роботи з формування навичок монологічного мовлення з курсу іноземної мови за професійним спрямуванням для студентів денної та заочної форми навчання. – Х.:ХНТУСГ, 2013. – 24с.

6. Ємельянова Є.С., Мокроменко О.В. Professional English at Agrarian Technical University: навч.-методичний посібник для бакалаврів інженерних фахів. - Х.: «Щедра садиба плюс», 2015. – 116 с.

7. Ємельянова Є.С., Мокроменко О.В. Англійська мова професійного спрямування Навчально-методичний посібник для бакалаврів інженерних фахів вищих навчальних закладів аграрного профілю – Х.:ХНТУСГ, 2016. – 156 с.

8. Ємельянова Є.С., Мокроменко О.В. English for Specific Purposes: Сільське господарство країн, мова яких вивчається. Методичні вказівки для аудиторної та самостійної роботи з формування навичок монологічного та діалогічного мовлення з курсу англійської мови за професійним спрямуванням для студентів денної та заочної форми навчання. – Х.:ХНТУСГ, 2016 – 43 с.

9. Жук Л.Я. Довідковий і практичний курс граматики англійської мови для студентів, магістрів та аспірантів: навч. посібник. – Х.: ХНТУСГ ім. Петра Василенка, 2011. – 84 с.

10. Жук Л.Я., Ємельянова Є.С., Ільєнко О.Л. Academic and Professional Communication: Рекомендовано Міністерством освіти і науки України як навч. посібник для студентів, магістрів та аспірантів вищих навчальних закладів (лист № 1/11-1449 від 21.02.2011). – Х.: „Міськдрук”, 2011. – 268 с. Англ. мовою.

11. Жук Л.Я. Tests for Academic Reading: методичні рекомендації та практичні завдання для активізації навичок читання студентів інженерних фахів аграрного профілю. – Х.: ХНТУСГ, 2013. – 24с.

12. Спевак А.М. English Grammar Exercises (Part I): Методичні рекомендації та практичні завдання до аудиторної та самостійної роботи з активізації граматичних навичок для студентів I курсу немовних вищих навчальних закладів III-IV рівня акредитації. – Х.: ХНТУСГ, 2011. – 30 с.

13. Спевак А.М. ELEMENTARY GRAMMAR. Методичні рекомендації та практичні завдання до аудиторної та самостійної роботи з активізації граматичних навичок для студентів I курсу немовних вищих навчальних закладів III-IV рівня акредитації. – Х.: ХНТУСГ ім. Петра Василенка, 2014. – 44с.

### Додаткова

1. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Наук. ред. укр. видання д-р пед. наук, проф. С.Ю.Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 с.

2. Нормативно-методичні матеріали щодо кредитно-модульної системи організації навчального процесу в Київському національному лінгвістичному університеті. – Київ, 2005. – 16 с.

3. Cambridge English for Engineering / M. Ibbotson. – Cambridge University Press, 2008. – 112 p.

4. English for Specific Purposes. National Curriculum for Universities. – Kyiv, 2005. – 108 с.

5. Everyday English: Life and Agriculture: навч. посібник з англійської мови [для підготовки бакалаврів аграрних ВНЗ] / [Тимкова В.А., Довгань Л.І., Черниш Л.А. та ін.]. – Вінниця, 2011. – 338 с.

6. Professional English in Use Engineering / M. Ibbotson. – Cambridge University Press, 2009. – 144 p.

7. Technical English. Levels 1 – 4/ D. Bonamy, C.Jacques. – Longman, 2011. – 137 p.

8. Empower. A. Doff, C. Thaine, H. Puchta, J. Stranks, P. Lewis-Jones, Cambridge University Press, Levels A1-B2.